

## مقدمة الرسالة

<sup>1</sup>بُولُسُ وَسِيلَوَانُسُ وَتِيمُونَاوُسُ إِلَى كَنِيسَةِ  
تَسَالُونِيكِيِّنَ فِي اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،  
نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامًا مِنَ اللَّهِ آيِنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

## إيمان الكنيسة قدوة للجميع

<sup>2</sup>تَسْكُرُ اللَّهُ كُلَّ جِهِنٍ مِنْ جِهَةِ جَمِيعِكُمْ ذَاكِرِينَ إِيَّاكُمْ  
فِي صَلَوَاتِنَا، <sup>3</sup>مُنْذَرِينَ بِلا انْقِطَاعٍ عَمَلِ إِيْمَانِكُمْ وَتَعَبِ  
مَحَبَّتِكُمْ وَصَبْرِ رَجَائِكُمْ، رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَامَ اللَّهِ  
وَآيِنَا، <sup>4</sup>عَالَمِينَ، أَهْمَا الإِحْوَةُ الْمُحْتَبُونَ مِنَ اللَّهِ،  
اجْتِيَارِكُمْ، <sup>5</sup>أَنَّ إِنْجِيلَنَا لَمْ يَصِرْ لَكُمْ بِالْكَلامِ فَقَطْ بَلْ  
بِالْقُوَّةِ أَيْضًا وَبِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَبِتَقِينِ شَدِيدٍ، كَمَا تَعْرِفُونَ  
أَيَّ رَجَالٍ كُنَّا بَيْنَكُمْ مِنْ أَجْلِكُمْ. <sup>6</sup>وَأَنْتُمْ صِرْتُمْ مُتَمَلِّينَ بِنَا  
وَبِالرَّبِّ إِذْ قِيلَتْ الْكَلِمَةُ فِي ضَيْقٍ كَثِيرٍ يَفْرَحُ الرُّوحُ  
الْقُدُسُ، <sup>7</sup>حَتَّى صِرْتُمْ قُدْوَةً لِجَمِيعِ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ فِي  
مَكِدُونِيَّةٍ وَفِي أَحَايِيَّةٍ. <sup>8</sup>لِأَنَّهُ مِنْ قِبَلِكُمْ قَدْ أُذِيعَتْ كَلِمَةُ  
الرَّبِّ، لَيْسَ فِي مَكِدُونِيَّةٍ وَأَحَايِيَّةٍ فَقَطْ، بَلْ فِي كُلِّ  
مَكَانٍ أَيْضًا قَدْ دَاعَ إِيمَانُكُمْ بِاللَّهِ، حَتَّى لَيْسَ لَنَا حَاجَةٌ  
أَنْ تَتَكَلَّمَ سَيِنًا. <sup>9</sup>لِأَنَّهُمْ هُمْ يُخْبِرُونَ عَنَّا أَيُّ دُحُولٍ كَانَ لَنَا  
إِيَّاكُمْ وَكَيْفَ رَجَعْنُمُ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْأَوْتَانِ لِتَعْبُدُوا اللَّهَ  
الْحَيَّ الْحَقِيقِيَّ <sup>10</sup>وَتَسْطَرُّوا ابْنَهُ مِنَ السَّمَاءِ الَّذِي أَقَامَهُ  
مِنَ الْأَمْوَاتِ، يَسُوعَ، الَّذِي يُفْعِدُنَا مِنَ الْعَصَبِ الْآتِي.

## Anschritt und Gruß

<sup>1</sup>Paulus und Silvanus und Timotheus der  
Gemeinde in Thessalonich in Gott, dem  
Vater, und dem HERRN Jesus Christus:  
Gnade sei mit euch und Friede von Gott,  
unserem Vater, und dem HERRN Jesus  
Christus!

Der vorbildliche Glaube der  
Thessalonicher

<sup>2</sup>Wir danken Gott allezeit für euch alle und  
gedenken euer im Gebet ohne  
Unterlass<sup>3</sup> und denken an euer Werk im  
Glauben und an eure Arbeit in der Liebe  
und an eure Geduld in der Hoffnung  
unseres HERRN Jesus Christus, vor Gott  
und unserem Vater.<sup>4</sup> Denn, liebe Brüder,  
von Gott geliebt, wir wissen um eure  
Erwählung,<sup>5</sup> dass unser Evangelium bei  
euch nicht allein im Wort gewesen ist,  
sondern auch in der Kraft und in dem  
Heiligen Geist und in großer Gewissheit;  
wie ihr denn wisst, wie wir uns unter euch  
verhalten haben um euretwillen.<sup>6</sup> Und ihr  
seid unsere Nachfolger geworden und des  
HERRN und habt das Wort aufgenommen  
unter vielen Trübsalen mit Freuden im  
Heiligen Geist,<sup>7</sup> so dass ihr ein Vorbild  
geworden seid allen Gläubigen in  
Mazedonien und Achaja.<sup>8</sup> Denn von euch  
aus ist erschollen das Wort des HERRN;  
nicht allein in Mazedonien und Achaja,  
sondern an allen Orten ist auch euer  
Glaube an Gott bekannt geworden, so dass  
wir nicht nötig haben, etwas zu  
sagen.<sup>9</sup> Denn sie selbst berichten von euch,  
was für einen Eingang wir bei euch gehabt  
haben und wie ihr bekehrt seid zu Gott  
von den Götzen, zu dienen dem lebendigen  
und wahren Gott<sup>10</sup> und zu warten auf

seinen Sohn vom Himmel, den er  
auferweckt hat von den Toten, Jesus, der  
uns von dem zukünftigen Zorn erlöst hat.